

Distr.: Limited  
1 April 2003  
Arabic  
Original: English

## المجلس الاقتصادي والاجتماعي



الدورة التنظيمية المستأنفة لعام ٢٠٠٣

٢٩ و ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٣

البند ٤ من جدول الأعمال

الانتخابات والترشيحات والتصديقات والتعيينات

### مجلس أمناء المعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة

#### مذكرة من الأمين العام

١ - بموجب أحكام النظام الأساسي للمعهد، يتألف مجلس أمناء المعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة من أحد عشر عضوا ترشحهم الدول ويعينهم المجلس الاقتصادي والاجتماعي، مع مراعاة مبدأ التوزيع الجغرافي العادل المراعاة الواجبة. ويتولى أعضاء المجلس مهامهم بصفاتهم الشخصية لفترة ولاية تدوم ثلاث سنوات من تاريخ تعيينهم. وهؤلاء الأعضاء مؤهلون لإعادة تعيينهم من قبل المجلس لفترة ولاية واحدة أخرى. وترد عضوية المجلس الحالية في المرفق الأول الوارد أدناه.

٢ - ووجه الأمين العام في ١٨ آذار/مارس ٢٠٠٣ مذكرة شفوية إلى جميع الدول الأعضاء يبلغهم فيها بأن المجلس سوف يُدعى، خلال دورته التنظيمية المستأنفة لعام ٢٠٠٣، إلى تعيين خمسة أعضاء في مجلس الأمناء عندما تنتهي فترة ولاية خمسة أعضاء بحلول ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٣.

٣ - ويُلفت نظر المجلس إلى قرار الجمعية العامة ١٧٥/٥٧ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢، الذي تُقر فيه الجمعية التوصية<sup>(١)</sup> الواردة في تقرير الفريق العامل المعني بمستقبل عمل المعهد الدولي للتدريب والبحث من أجل النهوض بالمرأة<sup>(٢)</sup>. وكان الفريق

(١) A/57/330، الفقرة ٥٧.

(٢) A/57/330 و Add.1.

العامل قد أوصى، في جملة أمور، بإلغاء مجلس الأمناء الحالي والنظر في مسألة استبدال مجلس الأمناء بمجلس استشاري يتألف من الدول الأعضاء. وعملا بالقرار المذكور أعلاه، أوصت لجنة مركز المرأة المجلس، بعد أن استعرضت التقرير الأولي للفريق العامل المعني بمستقبل عمل المعهد<sup>(٣)</sup>، بأن ينظر في تقرير الفريق العامل في إطار البند المناسب من جدول الأعمال في دورته الموضوعية لعام ٢٠٠٣<sup>(٤)</sup>.

٤ - وعلى ضوء ما تقدم من معلومات، قد يود المجلس تمديد فترة ولاية الأعضاء الحاليين في مجلس أمناء المعهد وإرجاء انتخاب الأعضاء الخمسة في المجلس ريثما يتخذ المجلس إجراء بشأن توصيات الفريق العامل.

---

(٣) A/AC.266/1.

(٤) انظر الوثيقة A/CN.6/2003/L.7.

## المرفق الأول

## الأعضاء الحاليون في مجلس أمناء المعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة

(فترة الولاية)	(١١ عضواً؛ لفترة ولاية تدوم ثلاث سنوات)
٢٠٠٥-٢٠٠٢	السيدة لؤلؤة المسند (قطر)
٢٠٠٣-٢٠٠٠	السيدة أنتيجوني كارالي - ديمتريادي (اليونان)
٢٠٠٣-٢٠٠٠	السيدة بثينة قريبع (تونس)
٢٠٠٣-٢٠٠٠	الأستاذة تامينا حسين (بنغلاديش)
٢٠٠٤-٢٠٠١	السيدة جوكافاتو جا بانغ (غامبيا)
٢٠٠٣-١٩٩٧	السيدة نوريكا نيكولاوي (رومانيا)
٢٠٠٣-٢٠٠٠	السيدة بولين سوخاي (غيانا)
٢٠٠٥-٢٠٠٢	السيدة إرجول تونشيلك (تركيا)
٢٠٠٤-١٩٩٨	السيدة سيسيليا فالكرسيل الكازار (إسبانيا)
٢٠٠٤-٢٠٠١	السيدة جلوريا فاليرين رودريغيز (كوستاريكا)